

# Китай. Инструкция по заполнению Миграционной карты Он-лайн

Для удобства туристов, прибывающих в Китай, Миграционную карту можно заполнить в он-лайн формате. Она заполняется не ранее, чем за 24 часа до вылета на сайте Государственного управления по делам миграции КНР, а так же в приложении WeChat (Alipay). По итогам заполнения турист получает индивидуальный QR-код, который он должен будет предъявить на границе.

Так же заполнить карту можно на месте по прибытии в пункт пограничного контроля КНР, используя предоставленные терминалы, предоставленные QR-коды или обычный бумажный вариант.

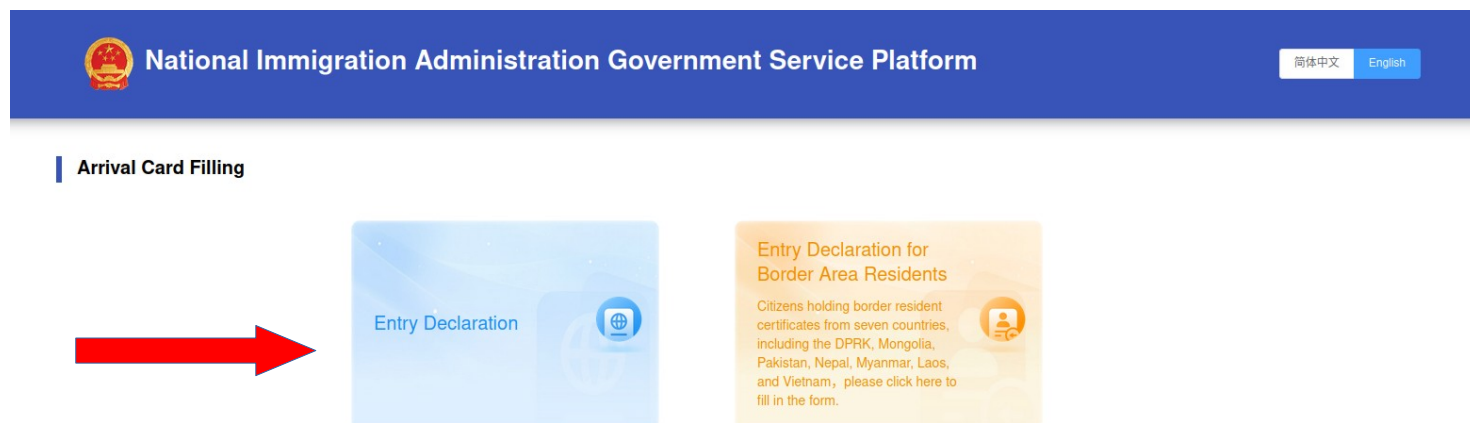
**Внимание!** Он-лайн карта заполняется отдельно на каждого туриста на английском языке. В случае, если едет родитель и несовершеннолетний ребенок, данные ребенка вносятся в поле Accompanying Person(s) Filling.

Сайт для заполнения миграционной карты:

<https://s.nia.gov.cn/ArrivalCardFillingPC/>

## Инструкция по заполнению на сайте:

1. Перейти по ссылке и выбрать Entry Declaration:



2. В поле «Тип документа» выбрать «Обычный паспорт»;

Загрузить фотографию или отсканированное изображение информационной страницы действующего загранпаспорта, по которому планируется въезд в КНР. **Изображение должно быть в хорошем качестве, без бликов, так, чтобы пальцы не закрывали машиночитаемую строку внизу!**



- 1 Uploading ID Document Page
- 2 Basic Information Filling
- 3 Personal Information Filling
- 4 Travel Information Filling
- 5 Accompanying Person (s) Filling

\* Type of ID Document  
Тип документа

Ordinary Passport

Обычный паспорт

\* Upload ID Document Page  
Загрузка информации-  
онной страницы



Photo your certificate's data page as  
per the diagram below.



Next

3. Система автоматически считывает паспортные данные. Их необходимо проверить и, если нужно, внести изменения;

Далее вносятся данные по поездке: способ въезда в страну, данные рейса. Если перелет транзитный, указываются данные города и порта **первого** пересечения границы.



- 1 Uploading ID Document Page
- 2 Basic Information Filling
- 3 Personal Information Filling
- 4 Travel Information Filling
- 5 Accompanying Person (s) Filling

\* Last Name  
Фамилия

IVANOV

First Name  
Имя

IVAN

\* Gender  
Пол

Male

\* Date of Birth  
Дата рождения

01 01 1970

\* Country/Region of  
Гражданство  
Citizenship

Russia (RUS)

\* Type of ID Document  
Тип документа

Ordinary Passport Обычный паспорт

\* ID Number  
Номер документа

012345678

\* Entry Transportation  
Способ въезда в страну  
Mode

Flight

\* Arrival Flight/Train/

Vessel Number  
Номер рейса/поезда/судна

\* City of Entry  
Город въезда

Beijing

\* Port of Entry  
Порт въезда  
(Аэропорт/вокзал/морской порт)

Beijing Daxing Airport

Prev

Next

4. Далее необходимо внести персональную информацию:

- Китайское имя не указывается.
- Страна рождения: смотрим, как указано в загранпаспорте. Если это бывшая республика СССР, то указывается название страны на текущий момент (напр. Армянская ССР — Армения); Если, например, указано «USSR/Брест», то пишем «Беларусь».
- Контактные данные: телефон, электронная почта.
- Если турист летит по безвизовому режиму, соответствующая информация указывается в предложенных полях.



1

2

3

4

5

Uploading ID Document Page

Basic Information Filling

Personal Information Filling

Travel Information Filling

Accompanying Person (s) Filling

Chinese Name  
Китайское имя\*

Please Enter Chinese Name

\* Country/Region of Birth  
Страна рождения

Russia (RUS)

Населенный пункт

Moscow

\* Contact Number  
Контактный номер

+ 7 Код страны

1234567890 Номер телефона

Email  
Электронная почта

Please Enter Email

\* Do you hold a valid visa or  
other entry permit?

No Нет

Есть ли у Вас действующая виза или другое разрешение на въезд?

\* Entry Policy Selection  
Выберите основание

Visa-free Entry Безвизовый въезд

## 5. Далее вносится информация по цели и срокам пребывания:

- Если планируется посещение нескольких городов, то в пункте «город назначения» указываем тот, где турист планирует провести больше всего дней. Другие города можно добавить в пункте «Города транзита». В пункте «Адрес в Китае» вносим информацию об отеле/месте проживания с указанием индекса, названия провинции, населенного пункта, улицы и номера дома. Дополнительно можно указать номер телефона.

- Если турист летит с иными целями, либо его приглашает частное лицо, отмечаем в соответствующем пункте.

- Вносим данные вылета (дату, номер рейса, город и порт выбытия)



1

2

3

4

5

Uploading ID Document Page

Basic Information Filling

Personal Information Filling

Travel Information Filling

Accompanying Person (s) Filling

\* Purpose of Entry  
Цель поездки

Sightseeing/Leisure Туризм/отдых

\* Date of Entry  
Дата въезда

2025-12-

\* Destination Cities in  
Город назначения\*  
China

Beijing

Cities of Transit in  
Города транзита\*  
China

Shanghai

Guangzhou

\* Address in China  
Адрес в Китае

Beijing / Beijing / Daxing District

FULL ADDRESS IN CHINA (HOTEL)

\* Do you have any inviting  
entities or inviters in China?

Yes No

Приглашает ли Вас кто-либо?  
(Частное лицо/Организация)

\* Confirmed Departure  
Itinerary

Yes No

Подтвержденный план выезда

Date of Departure  
Дата выезда

2025-12-19

Transportation Mode  
Сбособ выезда  
for Departure

Flight

Departure Flight/  
Номер рейса/  
Train/Vessel Number  
поезда/судна

SU 208

City of Departure  
Город выезда

Beijing

Port of Departure  
Порт выезда  
(Аэропорт/вокзал/морской порт)

Beijing Daxing Airport

## 6. Если турист едет в компании других совершеннолетних, во всплывающем окне выбираем ответ «Нет».

Если едет семья с несовершеннолетним(и) ребенком/ детьми, то при заполнении миграционной карты на одного из родителей выбираем «Да» и вносим информацию на ребенка, при этом пункты с общей информацией повторно заполнять не потребуется.

entities or inviters in China?

\* Confirmed Departure

### Reminders

! Do you have any companions?  
Едете ли Вы с кем-либо вместе?\*

2025-12-19

Transportation mode

for Departure

Departure Flight/ SU 208

7. Последний пункт соответствует согласию туриста на обработку персональных данных иммиграционной службой КНР. При нажатии кнопки «One-click Input» верхнее поле заполнится автоматически - так Вы подтверждаете корректность всех введенных ранее данных. В нижнем поле туристу необходимо поставить свою подпись, зажав левую кнопку мыши (по аналогии с графическим редактором).

Basic Information

Please enter the following statement to protect your legal rights and interests: \*

I understand that China's immigration authority may lawfully store and use the information provided in this form. I hereby declare that the statement above is true and accurate, and otherwise I will bear the corresponding legal responsibilities.

Please enter content.

Please enter content.

Ввод одним кликом

Please sign to confirm: Sign Area Подтвердить подписью\*\*

Signature

**8.** Далее система формирует уникальный QR-код, который будет действовать в течение 24-х часов. Его необходимо сохранить у себя в телефоне или распечатать для последующего предъявления сотруднику пограничной службы КНР.